

汉语教育视角下的中医药文化对外传播分析

左媛媛 刘楚婷

(云南中医药大学 云南省昆明市 650500)

摘要: 本文主要针对汉语教育视角下的中医药文化对外传播进行深入的分析, 先阐述了中医药文化传播的意义, 然后又提出了几点切实可行的传播路径, 主要包括发展基于国际华人社区的传播路径、拓宽基于海外孔子学院的传播路径、创新开拓基于国际汉语培训机构传播路径、构建基于“一带一路”教育合作的传播路径, 进而促进中医药文化对外传播。

关键词: 汉语教育视角下; 中医药文化; 对外传播

引言: 对“中医药文化”内涵进行广义和狭义区分。广义的中医药文化就是整个中医学, 而狭义的中医药文化就是中医学理论体系形成的社会文化背景, 也就是中医学文化内涵, 其中这包括多层面内涵, 除了有精神层面和行为层面以外, 还有物质层面。而语言是一个民族文化核心部分。在信息化时代背景下, 人们在学习和使用时, 在文化层面上, 从某种程度上来看会做出相应的改变, 会表现出文化依附。语言和文化有一定的关系, 如果既注重中医药文化, 并与汉语教育实现相结合, 以汉语教育为载体, 采取有效的措施, 实现中医药文化对外传播, 那么能获得良好的前景。

一、中医药文化传播的意义

中医药文化非常的重要, 它是中国传统文化最主要的组成部分。中医药文化有几千年的历史, 但还没有达到人人皆知, 有的人虽然认识中医药文化, 仍停留在单一层面。其中国内专家学者对中医药文化看法不一样, 都有各自的想法。有的认为中医药文化是包含和超越中医药本身的一种文化形态, 和中国传统文化的其他形态能够融为一体, 将其在人们日常文化生活中纳入。由于是一种文化应进行传播, 这样才更有一定的意义, 也只有不断的传播, 才能够实现创新发展。

在社会经济不断发展下, 我国更应注重文化软实力。中医药文化作为我国文化的一个组成部分, 在文化国际传播这方面, 应把握住机会, 抓住机遇, 并在此基础之上向海外传播, 这样在全世界中, 提升中医药的影响力。而且为实现国家沟通交流, 可以说中医药文化是最重要的纽带。在中医药高等教育中, 中医药文化传播非常的重要, 医学和药学不仅富有哲学思想, 还富有世界观价值观。对于一名医药类学生而言, 只有对中医药丰富的文化内涵给予充分的了解, 并有所领悟, 才能做到学以致用。除此之外, 为更好地培养中医药人才, 在具体教育的过程中, 需要为学生渗透中医药文化, 并在校园内传播, 让学生给予充分的了解, 以便大学生发扬中医药文化。总体来说, 传播中医药文化, 有助于培养中医药院校人才。

二、中医药文化与汉语教育之间的联系

汉语的语言文字中所蕴含的中医药文化内容比较多。而且中医药文化与汉语的发展历史有一定联系, 还具有密切性。在对外传播的过程中, 中医药文化还面临着一定的障碍, 尤其是语言不通的障碍, 同时还面临没有提升传播水平这一问题。

在进行语言教学时, 往往需要为学生渗透源语文化, 而且有了这一文化的辅助, 不仅能促使语言教学活动有效开展, 还能不断的提升语言教学水平。而在注重汉语教学的基础之上, 把中医药文化融入其中, 一定程度上, 促使学生更好地接受汉语, 还能更好地理解中医药文化, 并加深其印象。

三、基于汉语教育的中医药文化对外传播的路径

随着社会经济水平不断提高和科学技术进步, 推动中医药事业的发展, 而且在国际上, 还促进中医药文化传播, 一些人也逐步的认识中医药文化, 开始进行关注。为继承和发扬传统文化, 往往主要建立在传播中医药文化前提下, 同时, 这也是培养中医药高等教育人才的一项重要内容。为实现中医药文化传播, 当前已经有各种方式, 尤其是在互联网技术迅速发展下, 更能推动中医药文化的

发展, 网站的形式可承载多个内容, 与此同时, 让更多人知道中医药文化, 使其能向国际传播中医药文化。总体来说, 可采取以下形式, 实现中医药文化对外传播。

(一) 发展基于国际华人社区的传播路径

在“一带一路”倡议的实施下, 逐步的增加前往沿线国家工作和生活的中国人, 在海外形成了一个华人社区。而且对于中医药, 海外华人群体对其具有一定的亲近感, 又对在国文化和政策给予充分的了解, 也是实现中医药文化海外传播的一个主体。就当前的情况来看, 仍有一定的空间提升汉语教学的水平。进而应改变以往的做法, 试着根据华裔群体教育的需求, 寻找新的方式实现中医药文化传播和汉语教育融合^[1]。比如, 为传播中医药文化, 可实现全景式环境设计, 遵循因地制宜的原则, 营造良好的氛围, 这样使其能潜移默化的受到影响。注重对一些中医药技术的应用, 进行预防保健。重视教育体系各个环节, 把中医药文化融入其中, 形成新型的教育模式。对这种模式, 还可引入商业资本大力的推广, 并辐射海外非华人社区, 使其打造出新的局面, 也就是既能开创汉语教育, 还能传播中医药文化。

(二) 拓宽基于海外孔子学院的传播路径

要想更好地传播中医药文化, 具体来讲, 应做好以下几个方面: 首先, 结合实际情况, 合理的安排教学人员。其中为确保教学活动有效的开展, 可选派国内中医药高校培养汉语国际教育人才, 也就是既要加强汉语教学的实践环节, 还应为学生渗透中医药内容, 让这两者实现相结合; 其次, 在孔子学院功能上, 和国外院校保持一定联系, 并多沟通交流, 在具体交流的过程中建立合作关系, 开发中医药汉语教材, 专门的开设中医药类学分课程, 同时, 把其文化功能朝着中医药教育服务方向拓展; 然后, 课程拓展活动上, 加强汉语教学实践环节, 开展一些实践项目, 尤其是中医针灸、推拿和药膳等项目, 这样在汉语国际教育中, 不仅能增加中医药文化内容, 还能让其变得更加丰富化; 最后, 在发展策略上, 对于学院和社会力量开展合作, 应提供相应的支持, 并高度的重视“中医药文化+汉语”特色华文学院教学点, 在此基础之上稳定拓展, 这样不仅能促使华人群体更好地学习汉语, 还能更好地传播中医药文化^[2]。

(三) 创新开拓基于国际汉语培训机构传播路径

在学校教育中, 有的国家已经专门的开设汉语这门课程, 有的国家还重视学业能力考核体系, 把汉语水平纳入其中。以俄罗斯这一国家为例, 把汉语这门语言作为大学入学考试的一个科目。汉语水平已经成为全球知名考试的一个品牌。但就当前学校教学的情况来看, 对于学生汉语学习的需求, 有时还难以更好地满足, 所以这间接性的会促进校外汉语培训机构的发展。汉语培训机构教学环境不同于学校标准化教学环境, 与其相比更加的多样化, 而且在语言环境上, 便于进行创新, 所以, 对于汉语水平考试的需要, 在给予满足的同时, 还应注重教学组织和管理活动, 把中医药文化元素融入其中^[3]。比如, 在教学场地中, 结合实际情况, 合理的布置中医药特色环境, 体现出中医药文化标志, 使其能学生带来良好的视觉体验, 从而促使学生更好地了解中医药文化; 在教学内容上, 为确

(下转第 292 页)

(上接第 280 页)

保汉语教学活动有效开展,所选择的内容最好以中医药相关的字词为主,还可进一步拓展中医药知识,以实现教学模式的创新。从中医药组织和团体入手,鼓励他们成立专门的汉语培训机构,也鼓励汉语培训机构与中医药相关机构保持一定联系,并进行合作,由该机构提供丰富的中医药文化资源。总体来说,实现中医药文化传播,除了能进一步的推动汉语国际教育的发展以外,在具体实践的过程中,也能开辟新的途径,逐步的实现中医药文化国际传播。

(四) 构建基于“一带一路”教育合作的传播路径

对于共建“一带一路”教育行动,应主动的实施,并共同的推进,进而在“一带一路”建设中,使得教育起到的作用得到最大发挥。坚持工商共建共享原则,实现教育互联互通,对人才进行培训,制定共建丝路合作机制,与沿线各国教育需求相对接,促进沿线各国共同行动,实现“一带一路”教育共同体的构建,而且在人才这方面,使其能提供支撑,促进其共同的发展^[4]。基于此,在国家层面上,应进行顶层设计,而且为实现基于汉语国际教育的中医药文化传播,还应结合实际情况,统筹规划实施方案,和“一带一路”沿线国家教育合作,同时,既要推动汉语国际教育,还应实现中医药文化传播创新,推动这两者融合。

结束语:总而言之,应高度的重视中医药文化传播,而且如果

只是应用单一渠道传播,难以获得良好的效果。所以,应依托汉语国际教育,丰富中医药文化内涵,寻找新的传播模式,以便实现中医药文化对外传播。

基金项目:2022年云南省哲学社会科学规划项目:云南建设面向南亚东南亚传统医药人才高地路径研究(编号:YB2022063);

2021年云南省首批省级新文科研究与改革实践项目:新文科背景下《中医文化》双语课程与教材体系的建设实践(编号:20210207)

参考文献:

[1]许静荣,王朝阳,姚群峰.中医药文化国际传播人才培养模式研究[J].时珍国医国药,2022,33(09):2246-2248.

[2]邓浩轩,谢粤湘.基于汉语教育的中医药文化对外传播路径研究[J].现代交际,2021(07):99-101.

[3]欧阳菁菁,张博.以汉语国际教育专业为依托的中医药文化海内外传播研究——以安徽中医药大学为例[J].文化学刊,2020(07):135-137.

[4]金海蒂.汉语国际教育背景下中医药文化核心价值观的国际传播路径[J].锦州医科大学学报(社会科学版),2020,18(03):99-104.